



**Fucoli - Somepal**  
FUNDIÇÃO DE FERRO, S.A.

## Fucoli-Somepal – Fundição de Ferro SA

Coselhas, 3001-906 Coimbra (Sede)

Rua de Aveiro, 50 3050-903 Pampilhosa (Filial)

### DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO Nº DD01/05-2013

1. Código de identificação único do produto-tipo Nota: É parte integrante desta declaração os anexos 1 e 2, onde constam os códigos de identificação do produto .	<b>11209050 – Marco de Incêndio “SOMEPAL” (H = 1483mm)</b> <b>11209610 - Marco de Incêndio “SOMEPAL” (H = 1083mm)</b> <b>11210040 – Marco de Incêndio “CLASSIC” (H = 1480mm)</b> <b>11209710 – Marco de Incêndio “CLASSIC” (H = 1080mm)</b>	
2. Referência do produto-tipo	(marca, DN, lote) Marcado no Marco de Incêndio	
3. Utilização prevista	- Utilizados para abastecimento de água no combate a incêndios e fornecimento de água potável.	
4. Fabricante	Fucoli-Somepal – Fundição de Ferro SA, Coselhas 3001-906 Coimbra (Sede) Rua de Aveiro 50, 3050-903 na Pampilhosa (Filial)	
5. Sistema de avaliação do desempenho	Sistema 1	
6. Referência da Norma Harmonizada	O CERTIF – Associação para a certificação, organismo notificado nº 1328, realizou a certificação para a marcação CE, no âmbito do sistema 1, para a determinação do produto-tipo com base nos ensaios de tipo (incluindo a amostragem), na inspeção inicial da unidade fabril e no controlo da produção em fábrica e no acompanhamento, apreciação e aprovação contínuos do controlo da produção em fábrica e emitiu o Certificado de regularidade de desempenho nº 1328-CPD-0065.	
7. Desempenho declarado: Características essenciais	Desempenho	Referência do relatório
- Construção	Conforme	EN 14384:2007
- Pressões	PN 16	
- Sentido de Fecho	Sentido horário	
- Número de voltas do fecho	10	
- Resistência do hidrante a operações de manobra	Conforme	
- Resistência a produtos de desinfecção <sup>a</sup>	Conforme	
- Hidrantes para sistemas de água potável <sup>a</sup>	Conforme	
- Características hidráulicas	STORZ 52(DN 50) – 92,5 Kv STORZ 75 (DN65) – 126,4 Kv STORZ 110 (DN100) – 184,1 Kv	
- Dimensão da ligação	STORZ 52(DN 50) STORZ 75 (DN65) STORZ 110 (DN100)	
- Durabilidade da fiabilidade do funcionamento contra a corrosão	Revestimento epóxico com espessura $\geq 250\mu\text{m}$ . O corpo superior é revestido por um segundo acabamento em esmalte de poliuretano, de cor vermelha resistente aos UV.	
- Durabilidade da fiabilidade do funcionamento; resistência	Conforme	
8. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 está conforme com o desempenho declarado no ponto 7. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.		
Coimbra, 28 de Junho de 2013		
 <b>Fucoli - Somepal</b> Fundição de Ferro, S.A. A Administração		
Álvaro Mendes Pereira Presidente do Conselho de Administração		





## ANEXO 1 - MARCO DE INCÊNDIO CLASSIC

ESTE ANEXO É PARTE INTEGRANTE DA DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO Nº DD01/05-2013

COD IDENT ÚNICO	DESCRIPTIVO DO PRODUTO
11210030	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52
11210040	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO
1121004005	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO - T.P.
11210040100	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100
1121004090	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210040110	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11210041	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VD
11210041100	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VD C/CURVA 90° FL.M. DN100
1121004190	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VD C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210041110	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VD C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11210040V	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VERDE
11210040V100	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100
11210040V90	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210040V110	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11210030100	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 C/CURVA 90° FL.M. DN100
1121003090	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210030110	MARCO INCENDIO CLASSIC 075-52-52 C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11209510	MARCO INCENDIO CLASSIC 100-65-65 GUILLEMIN
11209510100	MARCO INCENDIO CLASSIC 100-65-65 GUILLEMIN C/CURVA 90GR FL. M. DN100
11210050	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-52-52 A-ROUBO
11210050100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-52-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100
1121005090	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-52-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210050110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-52-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11210050V	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-52-52 A-ROUBO VERDE
11210050V100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-52-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100
11210022	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 A-ROUBO
11210022100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100
1121002290	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210022110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11210011V	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 VERDE
11210011V100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100
11210011V90	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC
11210011V110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-65-52 VERDE C/CURVA 90° FL.M. DN100X110 PVC
11210010	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52
11210020	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO
1121002005	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO - T.P.
11210020100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100
1121002090	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO C/CURVA 90° FL.M. DN100X090 PVC

**SEDE / HEAD OFFICE:**

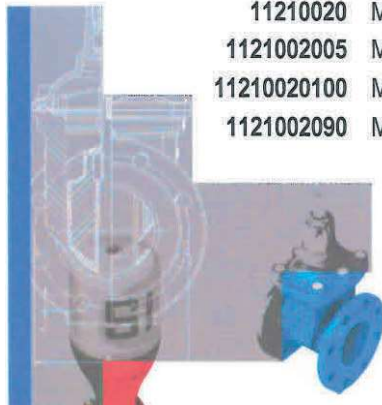
Apartado 467 - Coesilhas  
3001-906 Coimbra - Portugal  
Tel. +351 239 490 100 - Fax +351 239 490 198  
Esp. 40° 13' 16.64" N - 8° 26' 40.18" W  
sede@fucoli-somepal.pt

**FILIAL / BRANCH OFFICE:**

Apartado 4 - Rua de Aveiro, 50  
3050-803 Pampilhosa - Portugal  
Tel. +351 239 490 100 - Fax +351 231 949 292  
Esp. 40° 21' 02.97" N - 8° 26' 18.32" W  
filial@fucoli-somepal.pt



Tempo Elmo Duo D406  
Tempo Luno D125  
Tempo FPR1, NRG, NPO D400  
Tempo FPR1, NRG, NPO D125  
Tempo FPR1, NRG, NPO D125  
Marco de Incêndio Somepal  
Marco de Incêndio Classic  
Hidrojet Entendedo  
Chamada 112 Fire Station







COD IDENT ÚNICO	DESCRIPTIVO DO PRODUTO
11210020110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO C/CURVA 90º FL.M. DN100X110 PVC
11210021	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VD
11210021100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VD C/CURVA 90º FL.M. DN100
1121002190	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VD C/CURVA 90º FL.M. DN100X090 PVC
11210021110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VD C/CURVA 90º FL.M. DN100X110 PVC
11210020V	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VERDE
11210020V100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90º FL.M. DN100
11210020V90	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90º FL.M. DN100X090 PVC
11210020V110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90º FL.M. DN100X110 PVC
11210010100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 C/CURVA 90º FL.M. DN100
1121001090	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 C/CURVA 90º FL.M. DN100X090 PVC
11210010110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 C/CURVA 90º FL.M. DN100X110 PVC
11209710	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 C/CURVA INCORPORADA 500MM
11210070	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 INVIOLAVEL
11210070100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 INVIOLAVEL C/CURVA 90º FL.M. DN100
1121007090	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 INVIOLAVEL C/CURVA 90º FL.M. DN100X090 PVC
11210070110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-52 INVIOLAVEL C/CURVA 90º FL.M. DN100X110 PVC
11210060	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO
112100601	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO - PIPE COVER DEPTH 1,5M
11210060100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO C/CURVA 90º FL.M. DN100
1121006090	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO C/CURVA 90º FL.M. DN100X090 PVC
11210060110	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO C/CURVA 90º FL.M. DN100X110 PVC
11210060CZ	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO CINZA
11210060CZ100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO CINZA C/CURVA 90º FL.M. DN100
11210060V	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO VERDE
11210060V100	MARCO INCENDIO CLASSIC 110-75-75 A-ROUBO VERDE C/CURVA 90º FL.M. DN100
11210080	MARCO INCENDIO CLASSIC 75-52-52 INVIOLAVEL

**SEDE / HEAD OFFICE:**

Apartado 467 - Coselhas  
3001-906 Coimbra - Portugal  
Tel. +351 239 490 100 - Fax +351 239 490 198  
Gps 40° 13' 16.64" N - 8° 25' 40.16" W  
sede@fucoli-somepal.pt

**FILIAL / BRANCH OFFICE:**

Apartado 4 - Rua de Avaro, 50  
3050-903 Pampilhosa - Portugal  
Tel. +351 239 490 100 - Fax +351 231 949 282  
Gps 40° 21' 02.87" N - 8° 26' 16.92" W  
filial@fucoli-somepal.pt

Contribuinte n.º / Tax number PT 504346701 - Capital Social / Capital e 7.095.000  
Reg. na C.R.C. Coimbra, sob o n.º 7473 / Registered in the commercial register of Coimbra with the number 7473  
CIRE (Portuguese classification of economic activities) 2450



Tampa Eixo D400  
Manchete 100x100 (100x100)  
Tampa Lixo B125  
Manchete 100x100 (100x100)  
Tampa P911, NR2, NR3 D400  
Manchete 100x100 (100x100)  
Tampa P911, NR2, NR3 B125  
Borrachão Abertura, Cava 1001, NR2, NR3 B125  
Marco de Incolúndia Somepal  
Piso Incolúndia Somepal  
Hórvia Estrada







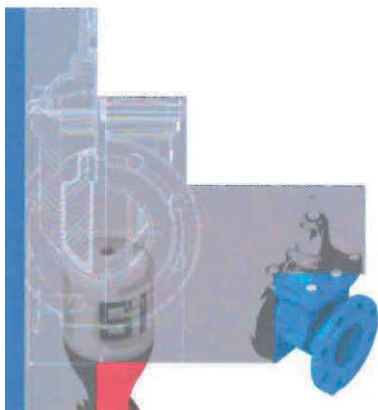






**COD IDENT ÚNICO DESCRITIVO DO PRODUTO**

- 1120905090 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO 90° FL.M.DN100X090 PVC
- 11209050110 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO 90° FL.M.DN100X110 PVC
- 11209050100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO 90° DN100
- 11209610 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO INCORPORADA 500MM
- 11209052 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO VD
- 1120905290 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO VD 90° 100X090 PVC
- 11209052110 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO VD 90° 100X110 PVC
- 11209052100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 BRANCO VD 90° DN100
- 11209050CZ MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 CINZA
- 11209050CZ100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 CINZA 90° DN100
- 11209050VM MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 VERMELHO
- 11209050VM100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 VERMELHO 90° DN100
- 11209050VM90 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 VERMELHO 90° DN100X090 PVC
- 11209050VM110 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-52 VERMELHO 90° DN100X110 PVC
- 11209041 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO
- 11209041100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO 90° DN100
- 1120904190 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO 90° DN100X090 PVC
- 11209041110 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO 90° DN100X110 PVC
- 11209605 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO INCORPORADA 500MM
- 11209055 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO VD
- 11209055100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 BRANCO VD 90° FL DN100
- 11209041VM MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 VERMELHO
- 11209041VM100 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 VERMELHO 90° DN100
- 11209041VM90 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 VERMELHO 90° DN100X090 PVC
- 11209041VM110 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 110-75-75 VERMELHO 90° DN100X110 PVC
- 11209615 MARCO INCENDIO T/SOMEPAI STORZ 75-52-52 BRANCO INCORPORADA 500MM



**SEDE / HEAD OFFICE:**

Apartado 467 - Cosselhas  
3001-906 Coimbra - Portugal  
Tel. +351 239 490 100 - Fax +351 239 490 188  
6ps 40° 13' 16.84" N - 8° 25' 40.18" W  
sede@fucoli-somepal.pt

**FILIAL / BRANCH OFFICE:**

Apartado 4 - Rua de Aveiro, 50  
3050-903 Pampilhosa - Portugal  
Tel. +351 239 490 100 - Fax +351 231 949 292  
6ps 40° 21' 02.97" N - 8° 26' 18.32" W  
filial@fucoli-somepal.pt

Contribuinte n.º 7 Tax number PT 504346701 - Capital Social / Capital € 7.095.000  
Reg. na D.R.C. Coimbra, sob o n.º 7473 / Registered in the commercial register of Coimbra with the number 7473  
C.R.E. (Portuguese classification of economic activities) 24510



Tempo Elco Dab D400  
Tempo Luno B125  
Tempo NRI, NR2, NR3 D400  
Tempo Hela, NR1, NR2, NR3 B125  
Atorno de Indústrias Somepal  
Rua de Aveiro, 50 - 3050-903 Pampilhosa  
Hidrovia Estremoz  
Linha 24510